. . . Don Mills, Ontario Couple

[Ja]mes And Setsuko Thurlow - "Interracial Marriages Work"

By MARGARET WEIERS

[TO]RONTO.—A successful interracial marriage de[pend]s on the spouses' ability to understand and appre[ciate] each other's differing cultural backgrounds.

[Th]e physical difference of race is completely unim[portant].

[So] said Mr. and Mrs. James Thurlow in an inter[view] in their comfortable Don Mills living room, the [decor] of which successfully blends Oriental accessories [and] Scandinavian furniture with Canadian suburban [arch]itecture.

Teaching in Japan

[Ja]mes Thurlow, who grew up in St. Thomas, Ont., [met] his attractive wife, Setsuko, when he was teach[ing] in Japan. She was at that time attending university. [W]hen Setsuko announced to her family that she and James intend to marry, there was some apprehension.

"For my family, it was something new," Mrs. Thurlow recalled. "They said it can't be done; it hasn't been done."

On the other hand, James and Setsuko's contemporaries at the university reacted quite differently from the family.

To give her family a chance to adjust to the idea of her marrying a Canadian (and they did give her their blessing finally), Setsuko accepted a scholarship to study in Virginia.

They were married 11 years ago—not without encountering a couple of legal roadblocks. James, back in Canada, wanted the wedding to be here. He discovered that Canada's immigration laws would permit only "close relatives" of persons already in Canada to enter the country from Japan.

Interracial marriage

The next thought was that they'd marry in Virginia where Setsuko had been studying and had friends. But Virginia had a law prohibiting interracial marriage.

The wedding finally took place in Washington and Mr. Thurlow brought his bride, his "close relative," to Canada.

They now have two lively sons, Peter, 7, and Andrew, 5, and returned to Japan to live from 1957-62 before settling permanently in Toronto.

Mrs. Thurlow recalled how warmly she was welcomed by her husband's family in St. Thomas and her husband remarked, smiling, "My mother brought me up to judge people as individuals, not as members of a group. I really put her to the test."

(Cont. on P. 8)

Stella Ito's
"Sukiyaki Cookbook"
Only $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

[Vol]. XXX—No. 28 SATURDAY, APRIL 9, 1966 Toronto, Ont

Japanese & English
Job Printing
The New Canadian

[Wa]rbride Gets Divorce [As] Dead Spouse Turns Alive And Kicking

[S]AN DIEGO. — Mrs. Naomi [Kl]att, a Japanese warbride and [m]other of four, was granted [di]vorce recently after she dis[covere]d that her husband, who was [belie]ved to have drowned three [year]s ago is alive and working [as m]anager of a hunting lodge [in M]arble, Colo.

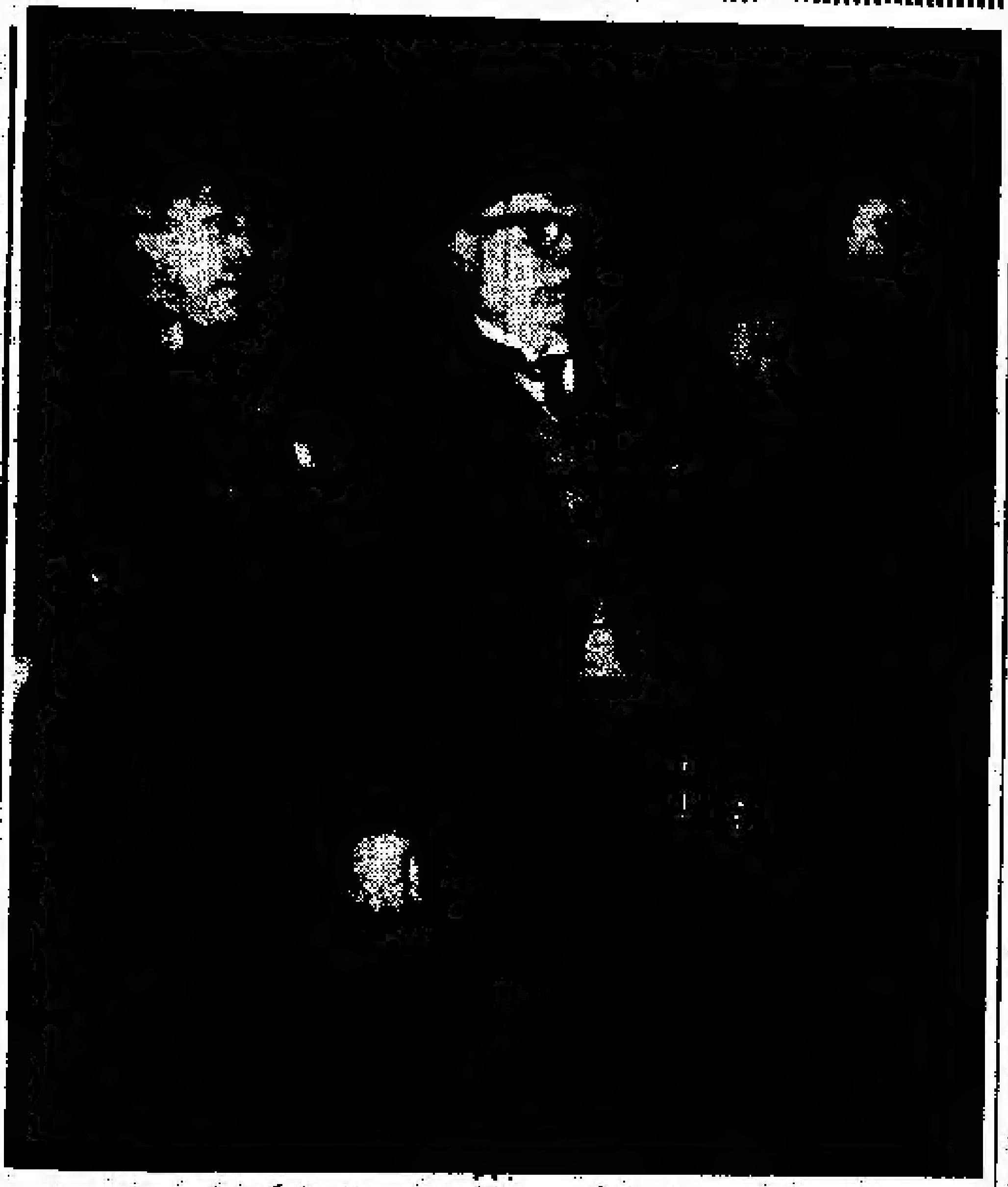
[Kl]att, 40, a real estate broker [and] contractor, disappeared May [...] 1963, while swimming at a [beac]h at La Jolla. His car was [foun]d nearby but a search by [the] Coast Guard and life guards [faile]d to reveal any trace of the [body].

[Ro]bert Kronmeyer, attorney [for] Mrs. Klatt, told the court [she h]ad her husband declared [legal]ly dead several months later [on] the presumption he had [drow]ned.

[An] insurance company investi[gation] revealed two years later [that] he was alive and working [as m]anager of the Beaver Lake [Hunt]ing Lodge in Colorado under [the n]ame of John Ruppert.

[Su]perior Court Judge Verne [...]er granted the divorce, [awar]ded Mrs. Klatt custody of [the f]our children and ordered [him] to pay $250 a month for [their] support.

[The] Klatts met while he was [statio]ned as a G.I. in Japan.



Honor Guard Commander Nakamura

REGINA.—Captain Dick Nakamura (left) becomes the first J.C. to command an honor guard at the opening of a Provincial Legislature on Feb. 28th, 1966. Here, he presents the smart 21 man guard for inspection to the Lt. Gov. of Sask., the Honorable R. L. Hanbidge, Q.C.

Nisei Commands Sask. Honor Guard In Legis. Opening

By MAJOR D. A. LEE

REGINA.—A Japanese Canadian, who was asked to leave school cadets after Pearl Harbor and was evacuated with his family from the coastal area of B.C. in 1942, has become the only Japanese Canadian to Command an Honor Guard at the opening of a Provincial Legislature. Captain R. Y. (Dick) Nakamura, of the Regina Rifle Regiment, presented the smart 21 man guard for inspection to the Lt. Gov. of Saskatchewan, The Honorable R. L. Hanbidge, Q.C., on February 28th at the opening of the 15th Legislature.

Captain Nakamura has been a member of the Regina Rifle Regiment for 8 years and has just successfully completed his examinations qualifying him to the rank of Major. He has served the Regiment as Public Relations Officer, Intelligence Officer and now as a Company Commander.

In 1948, Dick Nakamura joined the RCAF and volunteered for service in Korea. He served in this area of operations in the Public Relations and Photo Branch of the Airforce and in this capacity he covered the Korean air lift for the Directorate of Public Relations (Air).

Nakamura is presently Technical Officer in charge of Photo Services for P.F.R.A. His father, now deceased, came to Canada in 1907 and received his citizenship in 1914. His mother is presently living in Lethbridge, Alta. Captain Nakamura was born in Comox, Vancouver Island, May 1924. He is married to the former Ann Maeno of New Westminster, British Columbia, and they have three children, Richard, Jo-Ann and Janice.

Alta. Sansei Wins On Churchill Essay

EDMONTON.—An Edmonton Sansei girl, Janet Yoneda of Strathcona Composite school was one of 10 high school students winning $100. and certificates of honor for her essay on the Early Life of Winston Churchill.

This city wide essay contest was sponsored by the Sir Winston Spencer Churchill Society of Edmonton, Alberta.

The certificate will be presented to Miss Yoneda on April 11th at the Macdonald Hotel here by Earl Mountbatten of Burma.

Council Award Won By B.C. Nisei

VANCOUVER. — A British Columbia Nisei was named as one of 27 from the province to win a pre-doctoral fellowship from the Canada Council. The student is T. Fukawa of Mount Lehman, B.C.

"Place Guards On Enomoto's Opponent"

VANCOUVER. — Van. Sun columnist, Jack Wasserman writes in a recent column that an ". . . Architect friend overheard a group of downtown lunch clubbers quite seriously suggesting a bodyguard for fisheries figure John Buchanan because, "if anything happens to him, Randy Enomoto will automatically become UBC chancellor."

[Ja]pan's Guitar Biz [B]ooming Thanks [To] U.S. & Canada

[TOR]ONTO. — Sharp interest [in fol]k and western music across [Canada] and the United States [has c]aused a boom in Japan's [guitar i]ndustry.

[...] million guitars and other [musica]l instruments were sold in [...] countries and Australia [by Jap]anese instrument makers [last ye]ar.

[More t]han 30 manufacturers [are i]n the growing guitar [field]. Most of them are con[centrat]ed in the Chubu area of [Japan w]here monthly production [amount]s to 120,000 guitars, 80,- [... ele]ctric guitars, 20,000 uku[leles, ...]500 mandolins and 2,500

Joint Can. & Japan ventures advocated by banker

TORONTO. — Joint Canadian Japanese industrial ventures were advocated recently by a leading Japanese banker.

Addressing a special Salute to Japan luncheon of the Advertising and Sales Club of Toronto, the president of the Bank of Tokyo Trust Co. (New York), Masakuni Kozawa, said joint ventures could be an important factor in bringing about closer economic ties.

"Canadian industrialization programs are now proceeding briskly by making use of your own country's resources," he said. But "a greater knowledge of Japan's technological advances and industrial products could help you in carrying out these programs even more advantageously."

"Joint ventures by the two countries would contribute a great deal to the economic development of Canada and would also allow Japan to obtain the materials it lacks at home," said Mr. Kozawa.

EARLY ISSUE

This issue of The New Canadian has been printed one day ahead of schedule due to Good Friday holiday.

CNR Pres. to Japan For Railway Study

MONTREAL. — The President of the Canadian National Railways, Donald Gordon and the General Manager of the CNR, E. P. Stephenson left Canada this week for one week in Japan to study the advanced methods used in the Japanese Railway system, particularly the new high-speed line.

They will spend two more weeks in other countries in the Orient.

SPORTS

3rd Annual JC 10-Pin Tourney

TORONTO.—The Third Annual Ten-Pin Handicap Japanese Canadian Men's Open Tournament for the Japan Camera Centre Challenge Trophy will be held at Thorncliffe Bowl, Thorncliffe Market Place, 45 Overlea Blvd. on Saturday, April 30th, 1966. Shifts will run from 2 p.m., 7 p.m., 9:30 p.m. Top prize is $150.00 and trophy.

Last year's champion, Dick Kimura will be out to defend his title. This year it will be open to all ABC bowlers and ABC bowlers who play in Nisei leagues.

For further information contact tournament director Dick Tanaka at 421-6297. Jim Heatrick or Walter Perrick at Thorncliffe Bowl, 421-2211.

Dick Tanaka

Tsuruoka Sensei's Karate Lect[ure] Attracts Over 300 From US & Ca[nada]

TORONTO.—"Karate-doh" — the way of karate — was the subject for the first lecture of its kind held in Canada last Sunday at the Tsuruoka Karate Dojo, headquarters of the National Karate Association.

Lecturer, Mas Tsuruoka, 6th-dan, "Father of Canadian Karate" speaking on the physical and mental aspects of karate, gave the [...] ence of over 300 an idea of what it mean[s] called a "karate-ka."

"The aim of karate is not just perfecti[ng] physical techniques," he said, "but rather [to de]velop character in the participant." He [...] the 5 maxims of karate: character, [...] effort, etiquette, and sel[f con]trol.

He offered a detailed ex[plana]tion of the three aspects [of] karate: as a sport, a p[...] art, and for self defence.

Karate students from al[l] Eastern Canada and the U[nited] States attended this lectu[re].

The first annual meeting [of] the National Karate Associ[ation] chaired by Ned Paige, [...] took place after the lectu[re] [It] was decided that councillors [of] each member club will mee[t re]gularly every month to [...] reports. All karate s[...] from 5th-kyu and abov[e] now have the opportunity [to] join this association. The [...] announced further plans [for] closer liaison between the [...]

The National Karate As[socia]tion has sanctioned the [...] Eastern Canada Karate Ch[ampi]onships on May 14th, 19[66] [in] Montreal. Favere Karate Cl[ub] [of] Montreal will be the ho[st] members of the National [...] Association are entitled to [...]

Hamilton-Tor. J.C. Anglers Announce Opening And Closing Dates Of Spring Rainbow Contest

By KEN MORI
(N.C. Angling Editor)

TORONTO.—The Spring Rainbow Trout Derby will begin on April 30th and end on June 30th, it was decided last Sunday at the General Meeting of the Hamilton-Toronto Japanese Canadian Anglers Club at Nikko Gardens.

Opening remarks by President San Ariza, Minutes of the last meeting by Joe Tamane, and the Treasurer's Report by Sub Morita were all accepted by the over 50 attending members.

Other items discussed were insurance coverage for club members, review of the constitution, purchasing of a printing machine, and the prospect of buying some property along the Nottawasaga River, a favorite Rainbow haunt of many J.C. anglers.

All non-members wishing Rainbow Derby tickets should contact Mr. John Sugai.

* * *

Remember anglers! Only three more weeks before the opening of trout season around these parts. Let's get our tackle in shape now and be ready to hit the rivers and streams!

Tommy Kono's Life Story Appears In Spanish Comics

MEXICO CITY. — Tommy Kono, pound-for-pound one of United State's all-time great weightlifters has the story of his life in a new comic book — all whitten in Spanish. At present he is coaching the Mexican weightlifters in preparation for the Olympics.

Martial Arts
Builds Characters

BOWLING SCORES

VAN. NISEI 5-PIN BOWLING Sunday League as of March 20, 1966. "A" DIVISION: Tad's Sporting Goods 69—108; Dave Koby's Auto Repairs 51—95; Fraserview Const. Co. 50—84; Golden Horseshoe 49—93; Wayen Diner * 47—120; Commodore Lanes 43—96; Suda Textile * 42½—101½; Nobby's Sun Lifers * 38½—96½; Philco Dist. Co. 36—90; Kami Insurance 30—81; K. Iwata Travel Service 29—82; Regent * 29—87.

"B" DIVISION: Broadway Florist 51—101; Stev. Auto-Marine 48—92; Aki's Restaurant * 47—121; Kawaguchi's * Trophies 40—88; Haraga's 39—89; Karaki's 35—83; First Investors * 30—81.

* — Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Gordon [...] (303, 366); Sam Sugie [...] Tamagi 867 (335, 311); [...]moto 840 (343); Mitty Ogawa [...] Yamamoto 806; Greg [...] Paul Kitamura 782; [...] Nobby Fujisawa 754.

LADIES: Joyce Murata [...] Kawagoye 800 (311); [...] Reiko Kobayashi 655.

"B" CLASS: Harry Ryozato [...] Mits Kamimura 763 (320); [...] Ken Haraga 669; Gordon [...] Tad Ikeda 652.

LADIES: [...] Nakagawa [...] Oura 630; Kiyomi Hamaguchi [...]

"C" CLASS: Don Mayeda [...]sao Tanaka 665; Yuki [...]

LADIES: Fumi Nishi 59[...]

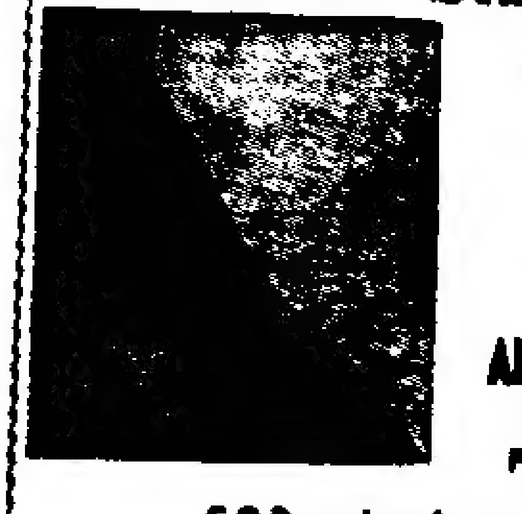
SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE ARRIVED
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3321 — Res: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

Educational Fun[d]
Ins[...]
Ron Marks
Office 364-5141
Residence 925-9626

紫忠兵衛

山手樹一郎

(六十六)

『なぜ黙っているのよう、忠さん。その時あんた、いや、相原兄妹のことだけはきっとひきうけるって、あの甘ったれ醜者には御親切に返事をしてやっていたじありませんか。どうして、あたしには、そう不親切なのよう』

『おぞろいたなあ、見ていたのかね』

それにしても、どこからお梅は、小妻の茶の間をのぞいていたのだろうと、忠兵衛は、なんともふしぎである。

『ふ、ふ、どんなところを見せつけられたって、あたしは、もう、やきもちなんかやかないから大丈夫よ。兄さんは敵を討たれる方だから、決して一生おかみさんは持たないって、あたしに約束したんですものね。そうでしょ、兄さん、あれは、まさか嘘じゃありませんね』

際どいところで、とどめをさしてくるお梅だ。

『うむ、わしは嘘はいわないよ。男だからね』

『だからあたし、あの小妻姐さんが、とてもお気の毒でたまらないのよ。そんなことはちっとも知らないで、人前もなにもおかまいなしで、べたべたと甘ったれているんだもの、見ちゃいられやしない。さっきも、あんたはなにかっていうと逃出したがるんだから、厭んなっちまうなだってさ。こっちの方が、余っぽど厭んなっちまうわ。ああ、兄さん』

急にお梅が立止った。ちょうど長屋へ入ろうとする堺屋の手前の露地口である。もう夜更けだから、どこも大戸がおりて、むろん人っ子一人通ってはいない。

『どうしたんだね』

『この手をちょいとここにかけるのよ』

忠兵衛の右手を取って、向かいあった自分の肩へかけさせ、

『あんたこうやって、さっきは、あの女にこちょこちょとなにか耳こすりしたでしょ。なんていってたの』

小妻と別れ際の時のことをいうらしい。

『しっかりかせぎなさいといっただけだ』

『まあ、憎らしい』

その腕を、小妻がやったとおりのしなを作って、思いきりつねっておいて、

『ああこれでさっぱりした――じゃ兄さん、おやすみ』

のように元きた道へ駈けだして行く。忠兵衛は全く呆気にとられてしまった。

そういう負けず嫌いだから、一つ間違うと小妻に対する反感から、どんな真似をするか、決して安心はできないのだ。

それに常五郎頭にしてもいつまで病人を家におかれては迷惑だろうし、世話になっている相原兄妹の方でも気兼ねに違いない。けっきょく、一番いいのは一日も早く小田原へ送ってやるのが本当の親切だと、忠兵衛はいよいよ思案をきめたのである。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲バーノンの佐藤正男氏

▲ハミルトンの故近藤増彌氏遺族

▲カルガリーの岡崎章氏 本紙発展の一助として

▲晩市の中山るん氏 故中山七郎氏記念

▲トロントの和泉きん氏

▲プリンス・ルパートの前田美雪夫人 故優氏記念

▲エドモントンの山本ジュン夫人

▲トロントの矢野清親氏夫妻 結婚五十周年記念

▲熊本市寺原町一五五の坂本萬蔵氏 ニューカナデアンの發展を祈って

▲ステヴストンの吉田武夫氏夫妻 息女の婚約記念

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 大家一夫

ト市カールトン街二 ルーム一八〇五

電話 三六六―六三八八

自宅 二九三―四二八一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地

電話 イーエム三―五〇〇二

自宅 オエクス一―三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 ノータリ・パブリック 倉田ルーシン

(クインズ・カウンシル)

(土曜日營業は十月から四月まで)

トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル内)五一二號室

電話 イーエム六―三三三三

ダシのいらない これからのショウユ!

ヤマサ新味醤油は
なぜダシがいらないのか?

あの風味にフレーブのうま味がおいしくとけあっているからです
お料理でも美しく上品に仕上がります。このヤマサ新味醤油がこれからのお醤油の方向をきめるとさえいわれています

●煮ものなら―お砂糖だけは入れて下さい

●吸ものなら―お湯がわいたら入れるだけ

●食卓では―もちろんそのままで

もよりの日系食料品店でお求め下さい

新發賣! ヤマサ新味醤油

中村大尉の名誉

サ州総督の儀式護衛隊長に

【レジャイナ】このほどサスカチユワン州議会開会式が行われたさい、當地在住の中村芳雄デック氏(四二)がサ州總督のガード・オブ・オナー(名譽護衛者)に選抜されるという日系人としては最初の名譽に浴した。

中村氏は開戦當時陸軍のカデットであったが、日系人總移動令で兩親と共にサ州に移ったが、いまではレジャイナ・ライフル連隊の大尉に昇進、ハンブリッジ州總督が議会開会式にのぞむ儀式に、二十一名の最選された護衛隊の隊長として同總督の閲兵を先導した。中村氏は近く少佐に昇進することになっている。

中村氏の父は一九〇七年に渡加、一九一四年に歸化したが死亡、母は目下レスブリッジ市に居住している。中村大尉はバンクーバー・アイランドのコモックスで生れた人で、元新西院の前野アン(舊姓)さんと結婚、三兒の父である。

復活の意義

麻生牧師メッセージ

キリスト復活祭を迎えて

キリストは聖書のいう如く肉体で復活したか、或は万物更新に象徴する精神的復活だつたかの論議はつきない。肉体復活を否定する人人は弟子達が死体を盗み出したと主張する。武装した羅馬のローマ護衛兵を乗越えて死体を奪い去ることが可能だつたか。盗んだ死体をどう始末したか。

熱狂的ユダヤ學者パウロが、もし復活したキリストにダマスコ途上で捉せられなかつたら、彼の回心と傳道はなかつた。パウロの轉向なくして新約聖書とキリスト教世界宣教はなかったはずである。

四月十日(日)の"救びのおとずれ"放送で、その復活祭プログラムで歴史的にも理論的にもキリストは肉体で甦らねばならないことを強調するメッセージを麻生牧師が語る。午前八時から三十分、CHWO局(一二五〇キロサイクル)で。

三世タレント

十七日午後に

音楽面に秀でた三世たちを一堂に集めて行われる会館主催三回目の『三世タレント・レビュー』はいよいよ来る十七日(日)午後二時十五分から文化会館で開催される。

二十一才以下の三世藝能人たちの歌、踊、楽器演奏等[illegible]今年は特に[illegible]文化会館賞(四個(二十五弗づつ計百弗)と有望の審査された個人またはグループに授與するが、このためにはテレビ・レジオのマクス・ファーガソン、作曲家、ハリー・フリードマン、レジオ・ホスタスのロレーン・トムソン諸氏の著名人が審査にあたる。

会館の三世合唱團は熊野氏指揮の下にメキメキ上達しており、當日は賛援として出演する。一般の来場と支援を願っている。(入場料大人一弗、小人五十仙)

老年恩給 都會住いなら不足

在日五年の相星氏から便り

目下鄉里鹿兒島縣加世田市で余生を樂しんでいる元トロント市在住の相星倘輔氏は、カナダ老年恩給で生活していることについて、次のように傳えてきた。

『老年恩給は現在月七十五弗をうけて生活しておりますが、それが百弗に引上げられる案が否決されたということを貴紙で知りました。現在の七十五弗では都会住いはとても不足です。小生は幸い田舍住いですので、何とかやりくりをして糊口をしのいでおります。貴紙を通して、恩給額引上げ實施に努力して下さるよ[illegible]

(相星氏は五年前故郷に歸った人)

日本音樂放送

【ウイニペッグ】當市ラジオ放送局の國際アワー番組の日本語音樂放送は月一回の割合ですでに五回つづけられているが、毎月の第三水曜夜九時十分から十時まで行われる。

壽会役員

井手會長再選

トロント壽會の本年度役員は左の如く決定した。

△相談役 花月榮吉 門永友次郎 鵜本正信 矢野清親 森助五郎 岩崎與惣喜△名譽評議員 柳澤元仁 新舘太郎△會長 井手律△副会長 平家宗泰 野田保一郎△幹事 田中時一 磯崎豊三△会計 中町箕治△議長 佐田龜次△副議長 角利顯△監查役 中村登市 米山方藏△評議員 川尻岩一 佐藤定 入澤芳藏 成石吉郎 春原順一 中野武雄 神田良雄(廣) 永尾象藏 木村義一 馬場眞次郎 高島専次 安齊運次 森下梅藏 大西乙吉 塩崎常次郎 熊野光信 門永宗吉 柿野誠 上高原榮藏 枝村善一郎 渡邊純術 富本宇太郎 田中象藏 科司一太 中島宇三郎 古屋元治 埴見政義

マニトバ佛教婦人 六六年度役員

【ウイニペッグ】マニトバ佛教婦人會の六六年度新役員は次の通り。

△顧問 西村節子△相談役 川崎この△理事 實崎早子 桑田トキ 奥崎子△幹事 松尾カナエ 山下八[illegible]

[illegible]大田和子△會計[illegible] 寺西八重子△[illegible]ナオ[illegible]集係 山上ミサエ△通信書記 寺内美代子 田本ユリ子 松尾靜江 酒井千代子△新聞部 近藤キヌエ 中野靜江△ケッチン係 和泉宮子 下地ミユキ 沖村エミ子 小島コタネ 酒井雪子 青木靜江 宮崎光枝 西村八重子△整理長 堤チエ子△區長(一區)森下ヒラ子(二區)大江アサ(三區)宇都宮キワ(四區)中元シズ子△イースト・キルドーナン 早川キン 和泉宮子△ノースキルドーナン 鈴木スヨ子△タルボット 古川キミ△セントジエームス 宮原スミ子△ブルックランド 平岡エリ子△フオートルージ 宇都宮スミ子△セントビタル 志鳳靜子△ノースエンド 江畑キヌエ

[illegible]十六日(土)午[illegible]例會開催、新人会員の[illegible]茶話会をひらく。

人事消息

■死亡

▲戦前晩市のフエアビユー地方に在住していた藤居誠一郎氏(六九)は郷里滋賀縣で三月三日腦出血のため死去した旨在加の知人に知らせがあった。

求 ガーデン働きヘルパー二、三名。電話五三三一六一九六(前原)

求 ツラック・ドライバー一名と土曜だけのドライバー至急入用。電話ダブリュエー三三一五三三五六。(古屋商店)

御禮

故島優儀、去る一月急逝の節は遠方の處、早速お慰め並びに多大の御香料を賜わり誠に忝けなく、なお過日には貴兩地近親の方々御集い七七忌法要厳修の上又も懇志御送付頂き重ね重ねの御芳情感謝奉ります。實は私達近く貴地方訪問の予定でその節せひ皆様に御目もじ申上げる所存ながら、何分多勢の事とて万一拝眉洩れもと存じ、とりあえず本紙上を以て厚く厚く御禮申上げます。

晩香坡 前田清市 ハツ 合掌

モントリオール、トロント及び地方近親の皆々様

小倉豊夫

小倉豊夫儀、去る三月十九日牧友の記念会に出席追悼説教後、自ら進んで讃美歌三一五番を三節まで獨唱せし節突然倒れ直ちに市立病院に運びましたが遂に昇天致しました。葬儀は三月二十三日午後三時半よりトムソン葬儀社に於てスペンス牧師司式下に古屋、小野兩牧師立合い執行致しました節は御多忙中にも拘らず、當市の方々はもちろん遠くモントリオール、トロント、リジャイナ、アルバータ、ビーシー各州からまで御会葬下さいました上に過分の御花料や御丁重なる御弔電を頂きまして御厚情のほど深く感謝致しております。故人は一昨年末より心臓病にて入院致しました節は天父の恵みと皆様の厚き祈りによりまして奇蹟的にも健康を回復致して今日に到りましたが、その間皆様の御親切を常に感謝致しておりましたことを皆様にお知らせ申上げます。牧界傳道五十年の長い間、神の豊き御導きと皆様の厚き信仰に支えられて使命を大過なく果し得ましたことを感謝すると共に最後まで神を讃美しつつ昇天致しましたことをせめてもの慰めとして、今後は故人の遺志を尊重致して行きたいと念願しております。まずは皆様の御厚意に對し厚く御禮申上げます。

実主 小倉トメヨ

173 Enfield Crescent, Winnipeg 6, Man.

在日本 實弟 鈴木 惠祐

大文化教育アトム

—毎月送り届ける日本語雑誌を—

△一年を通して喜ばれる日本語雑誌
△日本語書籍、日本レコード
△文房具—紙、筆、硯、スミ(セットもある)ソロバン、書簡便箋
△百人一首、かるた、花札(多數)
△碁と将棋の器具一切多數とりそろえてあります
△二、三世又は白人向きの日本及び日本文化關係の英文書

航空郵切符旅行 小切手為替取扱

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

春の訪日観光御案内

日本のゴールデン・ウイーク(天皇誕生日、憲法記念日、子供の日)に催される數々の春のお祭りが楽しめる観光をしましょう。

●出發 四月二十四日(日)晩香坡國際空港より。
●費用 千百六弗(晩市・東京往復ジェット料金と十四日間日本観光費を含む)
●観光ルート 東京、日光、鎌倉、箱根、京都、奈良、伊勢、鳥羽、神戸、高松、宇野、倉敷、大阪

友人お誘いの上ぜひ御参加下さい。詳細のお問合せはご遠慮なく御連絡下さい。

フルヤ交通社

365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1675

◇特等米チエリスター米
◇益々好評の松印白米

●新着品●

△ハイ・ミー 味の素の複合調味料。即席でだしがとれます
△ピーシー産のり　△ほうじ茶
△天ぷら粉　△即席みそ汁
△松たけ水煮　△コブ巻
△イカ味付　△その他

日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]

移住を歓迎する

駐日カナダ大使が鹿児島訪問

【鹿児島】駐日カナダ大使リチャード・バウアー氏は夫人、同大使館書記官らと共にこのほど鹿児島市を二日間訪れ、縣下の観光地、大島紬工場などを視察した。バウアー大使は訪問を記念するため縣廳前にカナダ・メープル一本を植樹した。バウアー大使は寺園知事との懇談後、記者会見で「日本人のカナダ移住を歓迎する」と次のように語った。

（一）カナダへの移民は①健康であること②犯罪をおかしたことのないこと③カナダ政府の定める技術を持っていること—の三つの條件さえそなえておれば、世界中どこの国からの移民でも歓迎する。

（二）鹿児島はまったくすばらしいところだ。緑の濃いこんなすばらしいけしきはどこにもない。それに空気がきれいで、静かなことも気に入った。カナダの農作物でもっとも多いのは小麦だが、日本をあちこち回ってもみられなかった小麦を、鹿児島に来て初めてみられたのも嬉しかった。

（一）観光事業の第一要件は、遠くからやってきた観光客に満足感を與えることだ。私は近く離日することになっているが、この意味で本當に鹿児島にきてよかったと思っている。

モ市花まつり十七日に營む

【モントリオール】當市佛教會の花まつりは來る十七日午後二時より營まれるが同日はニューヨーク佛教会の關開教使が説教されることになっている。なお同師の歓迎會も行われるので多数の參加が希望されている。

ゴ選手権大會

ト市非將棋クラブでは來る十七日(日)午後四時から佛教會階下でオ州ゴ選手権大会をエー、ビー兩組にわけて擧行する。エー組優勝者には齋木總領事賞額を贈ることになっている。一般同好者の參加を歓迎。

晩市日語校で送迎會

百二十數人が感動にみちる

【晩市】當市日本語學校の教職を退く佐藤傳氏夫妻を送り、新任校長青木定義氏と訓導松下滿美氏を迎える送迎会がこのほど同校關係行われた。

副學務委員長の數田育代三氏が司會、かねて母姉会員により用意された料理で會食したのち、次の順序で行われたが、當日の參會者は百二十數名で感動にみちあふれ、署名帖に一同がサインした。

△學務委員長　岩田欽一

△母姉会理事長　細井千代子△在校生總代　小林英雄

△記念品贈呈＝維持會總代—細井彌一　母姉會副理事長—宮川いと　在校生總代—丸野由利子　清水惠子

△仰げば尊とし齊唱＝在校生總代—丸野由利子　清水惠子

△引退の挨拶＝前訓導—佐藤英子　前校長—佐藤傳

△新任の挨拶＝新校長—青木定義　新訓導—松下滿義

平野女史の事業援助金取次ぎ

平野恒子女史の仕事を援助する篤志家からの寄付金がその後も二十弗、十五弗、五弗、三弗、二弗というように合計六十八弗届いたので、今週平野さんあてに送金した。これは第四回の送金で合計すると五十名から百八十八弗集まったわけ。

篤志金の取次ぎは、もう暫らく續けます。

ニューカナディアン梅月生

津村氏初段に

ト市鶴岡空手道場主任の鶴岡六段のすいせんにより本紙英文記者で、文化會館空手道場の指導に當っている津村ケイシー氏は今回日本から初段の免狀を授與された。なお会館空手会員が主となって來る十六日(土)夜八時から會館でダンス會が行われる。純益は会館に寄付するもの。入場料は会員と學生は一弗五十仙、一般は二弗。

日語學校増設を研究

ト市維持會總會で各問題協議

ト市日本語學校維持会はこのほど第十八回の総会を行い、事務、会計報告、學務部の中間報告、会則修正、議案の審議、役員選擧等を終えた。協議事項は次の通り。

（一）維持會役員会、PTA合同役員會、スクールボード、幹部會等の一九六五年度總集会は三十九回。

（一）學校數の増加による將來への事務の複雑を考慮、正確を期するため維持会内に總務部を新設。

（一）財政部内に特別会計を増員。

（一）ト市西、南部地區に校設立の便利を図って欲しいとの要求に對し、研究調査を進めること。

（一）維持會啓蒙運動の機運に學校發展に關し齋木總領事による特別な後援に深甚なる感謝決議。

（一）學校の經常費問題に關し、日系團体有志による多數会員援助者を得て順調を保つに到ったことに感謝を表し左の如く報告。

△維持會贊助員（年額十弗以上援助）百七名

△維持会普通會員（年額二弗）百四十六名

モ市佛婦會役員きまる

モ市佛教婦人会の役員は左記のように決定した。

△相談役　細田キヨ△会長　伊藤ミサオ△副会長　林タミ△会計　尾本シカ△幹事　西畑キシ△社交部長　小早川久枝△同部員　池上光子　渡邊ハルノ　渡邊初枝△訪問部長　建部ウメ△同部員　角川春枝　横田タツエ　渡邊ナラ△監査役　橋本モト　三宅スミエ△役員　赤木カネ　古屋アサ　岩崎ヤスエ　中野ワエ　髙橋ナカヨ　吉国ヒデ　山田キク　安居タネ　福山イタヨ　春田シズエ　塩田イマヨ　逸見タブ　小野トラ　鹿谷キク　奥田春香

●寄付感謝（下）

晩香坡佛教會

（一九六五年七月一日より十二月三十一日まで、敬稱略）

△二十弗宛

全快記念　辻　辰彌

全快記念　細井彌一

納骨禮　阿部誠志

亡父忌明　小田村政雄

亡夫七周忌　長谷部ミユキ

亡父七周忌　角谷ジミー

亡父一周忌　千葉孝一

亡父五十年忌　矢倉長壽・矢倉幸信

△十五弗宛

葬儀禮　松本金吾

亡夫七周忌　長野春枝

墓石建立記念　寒川靜

葬儀禮　渡邊

息美術學校卒業記念　本間要

△十弗宛

息大學入學記念　沖野夫人

訪晩記念　渡邊鋼衛

訪晩記念　山崎庄太郎

寄付　田中壽之

寄付　田中正元

寄付　北川庄助

寄付　北川外次郎

納骨禮　中枝加奈男

十周忌　小柳順

亡夫一周忌　花月ひで

亡父五十年忌　佐々木

亡妻一周忌　大壯

亡父一周忌　大橋源一

全快記念　田中來吉

息女結婚記念　國本新勝

息結婚記念　西村なか

△五弗宛

寄付　濱口　博

寄付　田中敬一

寄付　谷口夫人

訪晩記念　近藤久雄

米田一雄

亡夫三周忌　西村アイ子

△三弗　岡野義男

△二弗　寄付　岩瀬ヨシ

●護寺會へ寄付

△二十弗　息女結婚記念　若林源六

△十弗　特別寄付　淺岡藤一郎

●敷地特別會計へ

△八十弗　田中壽之

△七十五弗　吉岡良太郎

△十弗　池上又次郎

△十弗　矢野松代

★二本立て日本映画★

『長脇差團十郎』市川右太衛門主演のちゃんばら。牛原虎彦監督の力作

『人妻眞珠』逢初夢子、立松晃、新田實ら力演。

●四月十一日(月)—午後二時から夜半まで。

●四月十二日(火)—午後六時半から夜半まで。

●四月十三日(水)—午後六時半から夜半まで。

於　アカデミー映画館

トロント市西ブロア街一一二八六（ランズダウン街近く）

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines

AUTHORIZED AGENT FOR

P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航者の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社　岩田欽一

191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-

公認　岩田旅行案内社支店　龜岡德衛

113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET

VANCOUVER, B.C.

Phone MU. 1-4443—0455

CATERING TO

Wedding, Club Banquets

Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑樓）

電話エムユー一—一六六二四

Crown Life Insurance Co

Frank G. Yada

1560 West Georgia St.

Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る

生命保険つき貯蓄法

クラウン生命を

お選び下さい

晩市西ジョージヤ街一五五〇

矢田源一郎

電話　三二五—二五二八　六八二—六五二一

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、葬儀披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

△日本語もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONG CHOW CHOP SUEY TAVERN

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 4-5...
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダの絞首刑 連邦議會が保留

自由投票一四三對一一二で

【オタワ】カナダの現行死刑(絞首刑)はそのまま保留することが五日夜のオタワ議會で百四十三票對百十二票で可決された。それに先立って政府側が提出した死刑廃止案に對して三つの修正案が野黨側から出されたが、いずれも自由投票で否決された。

その一つは死刑のワクをちぢめて保留していくというのも否決され、警官及び監獄監視人殺しだけを死刑にする、という條件付きも一蹴され、最後に五年間試驗的に死刑を廃止して、その結果しだいで死刑の是非を決定するという提案は、かなりの支持者を得たが多數票を得られず葬られてしまった。

結局、政府原案の賛否投票が行われた結果、死刑廃止がわずか三十一票の差で否決されるにいたった。しかし政府は過去二年間死刑囚は例外なく一等減刑して終身刑にしているので、死刑保留が採擇されても、この方針が持續されるものと期待されている。カナダ國民の意見も現在のところ半々で、廃止賛成勢力はしだいに増大しつつある。

三千立退

マニトバ州で

【ウィニペッグ】マニトバ州のロブリン首相は米加国境付近にあるレッド・リバー流域の三都市からカナダ市民の總立退きを指令した。エマーソン、モーリス及びセント・ジョン・バプテスト町は小洪水が低地にあり、十日前後には河川ハンランの危機が迫っているので、すでに約三千人が立退きを行っている。この三町は文字通りガラ空きとなっているので、約百五十人の軍人や民間人が居殘って財産を保護し、堤防警戒に當っている。

東洋九國が参加

佐藤首相が相互援助を強調

【東京】佐藤首相は六日、日本政府の呼びかけに應じて來日した東南アジア九カ國の政府代表者による經濟會議を六日東京で開会した佐藤首相は挨拶中に、アジア人は相互に援助し合わねばならないことを強調した。

出席代表はラオス、マレーシア、フィリッピン、シンガポール、タイランド及び南ベトナムの六カ國とオブザーバーとしてインドネシア及びカンボデアン代表が加わった。この会議に参加を拒否したのはビルマ一国となっている。

戦後、日本でかかる会議が召集されたのは今回が最初であり、その重要性が認められているが、東洋唯一の産業技術国である日本から、これら東南ア諸国が各面にわたる經濟的開發プランの援助を求めようとする意欲のあらわれで、東洋における日本の地位を認めたものと七日で終るこの会議の成果が期待されている。

最低一割値下げ

各航空會社が日本向け料金を

【ワシントン】太平洋横断を運營する主要航空會社は今週、その料金を七%ないし一五%削減を提案した。パン・アメリカンと日航は政府が認可すれば來る五月七日から新率を實施するといっており、ノースウエストも八日から同樣措置をとるとしている。

英国航空は來月からエコノミー級の往復で八十弗までの値下げを行うつもりだと發表しており、シービー航空も晩市・東京間の片道エコノミー級を一五%、往復なら一〇%値下げする用意があるといっており、今春から米加エアラインの東洋向け運賃は少くとも一〇%の値下りになりそうである。

【桑港】日航は來る五月七日から政府の認可を得て太平洋横斷の航空料金を値下げする。桑港又は羅府・東京間の片道エコノミー級のシーズン間は八%、シーズン外(十二月から二月まで)は一五%引下げることになっている。新エコノミー級料金はシーズン間片道四百弗、シーズン外片道三百七十弗となるが、現在は片道四百三十五弗である。

二万噸の米贈る

【東京】インドネシアの經濟的危機の乘り越えを援助するため、日本はタイランド及びビルマから余剰米二万トンを輸入してインドネシアに贈ることになっていると朝日新聞は報じている。

七二年のオリンピック

ミュンヘンとバンフ有力

【ロンドン】來る二十六日ローマで國際オリンピック委員会が第二十回オリンピック大會開催地について決定を迫られている。一九七二年のオリンピック大會を開催したいと申し出ている都市はデトロイト、モントリオール、マドリッド及びミュンヘン(西獨)であり、四都市はいずれも同委員会の質問狀に滿足的回答を與えているので、同委員會は秘密投票で何れかを選ぶことになるわけである。

ところが一九七二年の大會が米大陸となるようであれば、歐州大陸は十二年間陸上大會を持たなくなることで、歐州びいきの投票をうけることが予想され、デトロイトは米国として二度目の大會で望み薄と考えられ、モントリオールも同樣理由で票を集めないだろうと觀測されている。

そうなるとスペインのマドリッド[illegible]のミュンヘンが優勢となってくるわけであるが、ミュンヘンの方に多少勝味がありそうだと見る向きが多い。カナダは陸上大會はミスするかも知れないが、そのかわり冬季大會をバンフで開催するチャンスは、もし陸上がハネられれば、大いにあるとみられるにいたっている。

ア州首相

五月に訪日

【エドモントン】アルバータ州のアーネスト・マニング首相と開發大臣パトリック、エドモントン市長ダンツァ氏らは、日本政府の招請に應じ、來る五月、約十日間の予定で訪日することになっている。一行は五月十七日エドモントン空港を出發。

パトリック開發大臣はア州産業開發を目的に二年前渡日し、日加共同で資源開發を日本業界に訴えた。

優先昇進を考慮

【オタワ】ピアソン首相は今週、カナダ二十万の公務員のうち英佛兩語使用者に優先權を與えると發表した。英佛兩語は政府側としても強く要求されるもので將來、ある期間内に公務員のすべてが英佛兩語を使えるようになることが望ましいと、首相は英佛兩語使用奬勵に對する政府の方針を明らかにした。

そのために英語のみを話す二十人の高級公務員とその家族を年々ケベック州に轉任させ、逆に佛語のみの公務員十人宛を英語州に移すことが考慮されているという。ピアソン首相は英佛兩語の使用レベルが全体的に向上することによって、カナダの結合が強化されるという點を強くうち出している。

小麥買付

中共がふやす

【オタワ】シャープ藏相は今週議会で、中共はこんご三年内におけるカナダ小麥買付數量を増加するだろうと發表した。中共は三年間に最低十六億八千万ブッシェル、最高二十八億ブッシェルをカナダから購入する新協約がほとんどできまっているとシャープ藏相はいっているが、最高數量は價格にして五億五千万弗でも

オ州公立校の女學生

高校生相手に賣春團

○…ト市で今週行なわれたオ州家庭及び學校協會オンタリオ連盟年次大会で地方代表の一婦人が爆弾的發言を行って出席者をビックリさせた。この婦人は家庭における兩親の子供に關心がうすいことがその要因の一つだといってる。

○…南オ州のある地方公立學校の女學生は秘密裡に二十三人が賣春團を組織し、お客を高校學生に求めて十五分間一弗をチャージしているというのである。この婦人はその地方がどこであるかは政治的理由で發表できないとことわっている。

○…この少女賣春團はのちほど警察によって解散させられたが、それまでに七、八學級の女學生の一團が、ジュニア高校生に身を賣ってまわっていたことが、稼ぎ高を記錄した證據物で明らかにされたというのである。

マラソン選手

【ボストン】十九日當地で行われるマラソンに參加する[illegible]手、佐々木第一[illegible]は目下毎日練習中であるが、優勝もこの兩人によって爭われることはほぼ間違いないとみられている。

日本漁船が

卅一名を救助

【ホノルル】リベリア國のタンカー『コメット』號は五日南太平洋ミッドウェー島北方六百哩の海上で眞二つに折れて沈沒、乘員中十一名が生命を失った。

遭難信号の大[illegible]を四日聽いた日本漁船『第[illegible]生丸第二号』は遭難現場に急行、三十一名の乘員を救助したがいずれも台灣の中國人であった。

カナダ有力經濟紙ファイナンシャル・ポスト[illegible]ンノレア氏は今[illegible]一カ月の日程で[illegible]し、取材することになっている

Dates and Doings

nnual J.C. 10-pin Tourney at Shea's Cedarbrae

TORONTO.—This Easter Weekend, April 8th and 9th are the s for the 6th Annual Nisei 10-Pin Tournament at Toronto's 's Cedarbrae bowling emporium.

Many Entries from Toronto and out of town have now been pted. Classifications include mixed team and mixed doubles, 's and ladies' doubles, men's and ladiest' singles.

Everyone welcome to come down and watch some top bowling.

M.E.

* * *

nsul Delays Birthday Celebration To Mid May

WINNIPEG.—As flooding is expected to hit Winnipeg between middle and the latter part of April, the Consulate in Winnipeg announced that it will hold their annual celebration of the peror's Birthday in early or mid-May after the flood has re- d and the situation is back to normal.

The date of the celebration will be announced through this spaper at a later date.

Consulate of Japan

* * *

ster Service For St. Andrew's Anglican Church

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican Church will cel- ate Easter on April 10th at 11:30 a.m. at the Church located Howland and Barton Aves. Guest preacher will be the Rev. Scott. The rector will celebrate Holy Communion.

The church choir will raise their voices in song. They will an anthem entitled, "Joyful Eastertide."

Everyone is cordially invited to attend.

Following the service, all those over the age of 77-years will honored by the church with a reception. —the Rev. Ken Imai

* * *

CC Centre Announces Women's Auxiliary Execs

TORONTO.—The J.C. Cultural Centre Women's Auxiliary have ted the following list of new executives for 1966-67:

Past President — Pat Adachi; President — Hari Hagino; e President — Yoshiko Fukushima; Secretary — Kay Maru- hi; Treasurer — Yone Kobayashi; Correspondence — Kou Kita- a; Telephone Committees: Mary Yamamura, Shirley Edamura Taye Miyamoto; Social Committees: Sue Hatanaka, Mrs. Ike- Sue Kadoguchi, Masako Okawara and Atsuko Tateyama; Crew tains: Kiyo Aida, Helen Kawaguchi, Amy Kutsukake, Martha ke, Mrs. Tomi Nishimura, Aki Shimada.

Don't forget the Centre's Spring Bazaar on April 30th. We be grateful for any assistance or contribution to the bazaar. ase phone Hari Hagino, RU. 2-3466.

J.C.C.C. Women's Auxiliary

* * *

ddhist Church Hana Matsuri Celebration Sun.

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church will celebrate ana Matsuri", the birth of Buddha, this Sunday, April 10th at 30 a.m., 11:00 a.m., and 2:00 p.m. with Dr. Egaku Mayeda, iting professor in the Dept. of East Asiatic Studies, University Toronto as guest speaker.

The children's service begins at 10:30 a.m. The 11:00 a.m. rning Service will be in English.

All through the day Hana Matsuri buttonnaires made by the ldren and Dana ladies of the Buddhist Church will be distri- ted on donation basis, all offerings derived from it will be ear- rked for Sunday School activities.

Dr. Mayeda is a graduate of Tokyo University majoring in dian Philosophy. He is currently a professor at Nagoya Univer- y, Dobo College and the Women's College in Nagoya. He is o an ordained minister of the Otani-ha and resident minister the Sokunen-ji in Nagoya.

T.B.C.

* * *

ang-up Easter Dance Slated at Centre

TORONTO.—It'll be "Au Go Go" time again at the Toronto panese Canadian Cultural Centre on Saturday, April 16th from o 12 p.m.

That's when the Centre's Nisei Karate club presents, aster Holiday Dance." But don't let the sedate title fool you we have big-living music with the popular "Village Squires", -living "Go Go" bunnies in karate outfits showing you how on stage, big-living bar facilities, and many big-living prizes and rprises.

The last time the Nisei Karate Club presented this event, broke all J.C. Cultural Centre records.

All proceeds go to the J.C. Cultural Centre Fund Drive now progress. Price is only $1.50 for members and students. $2.00 others. Don't miss this bash!

J.C.C. Centre

Orphanage Head Appeals To J. C.'s

By T. UMEZUKI

Miss Tsune Hirano, Director of the Kofu Kodomoen (orphanage) in Yokohama, Japan is appealing to all Japanese Canadians for financial aid in order to continue her worthy work.

No stranger to Japanese Canadians, Miss Hiranō visited Canada in 1952 on a scholarship to study the Canadian Child Welfare facilities. On her travels through Canada, she made many good friends with the J. C.'s across the country.

For her orphanage, she has spent her own fortune — aided with private donations and welfare from local government grants — in continuing to help parentless children. To complete her project she has had to borrow nearly 20,000,000 yen. Now she is faced with repaying this loan and covering the expenses of operating the orphanage.

Undaunted, she looks toward the future with hope. Her belief that parentless little children deserve at least a fighting chance to survive and become good adults is shared by many of us.

I have known her personally since her visit here and we have continued steady correspondence. On learning of her plight, I offered her my aid in handling all donations, no matter how large or small, from the many interested Japanese Canadians who love little children.

Since the early part of March, some 49 J.C.'s have sent in $186.00 to aid her orphanage. Amounts varied from $2.00 to $15.00, and all have been sent to Miss Hirano.

This is to let all readers of The New Canadian know that we are still accepting these kind donations for Miss Hirano's little orphan children. Please send your aid to:

Mr. T. Umezuki, Publisher,
The New Canadian,
479 Queen Street W.,
Toronto 2-B, Ont.

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Furuya Travel presents ....
"Golden Week in Japan"
Three national holidays within a week in late April makes Japan a most colorful time to visit. Join the tour and enjoy the many Spring festivities of Japan.
14 day tour ($259.00) plus air fare, departing April 24, 1966. For further information, please call
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave., Toronto
Tel. 366-1075

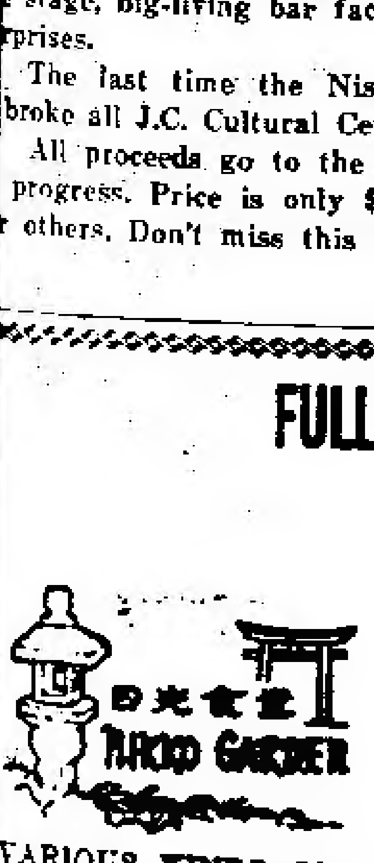
Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-[illegible] (Res.)

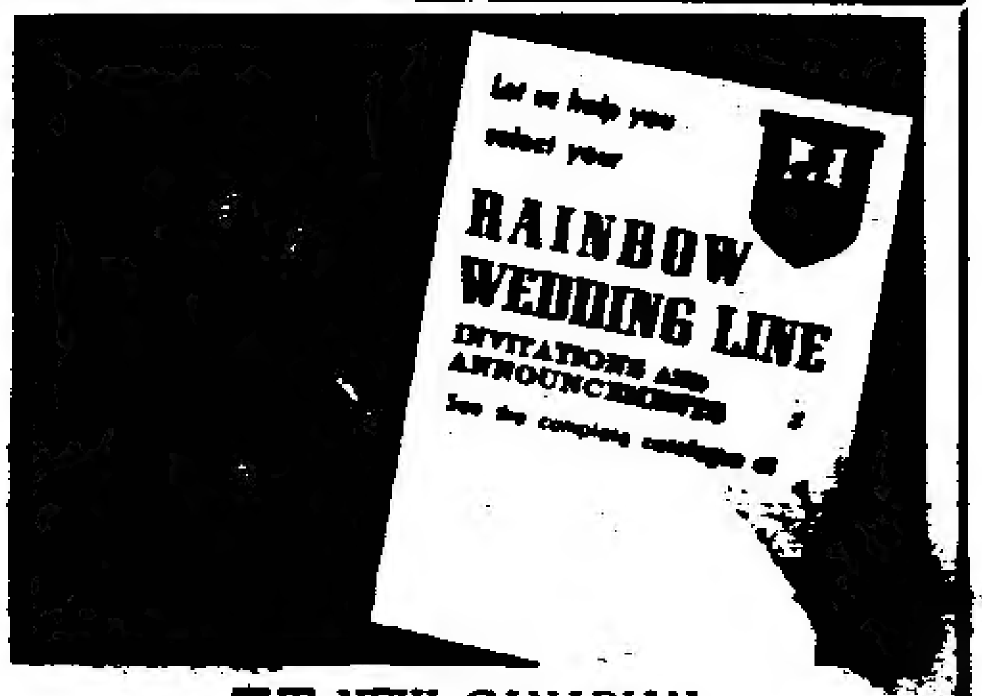
It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

FULLY LICENCED
For Family or Friendly
Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
[illegible] Dundas St. W.
Toronto
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.



VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINE AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-[illegible]



THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.

Second Childhood . . .

Tokyoites Plunge Into Comics And Cartoons

TOKYO. — Tokyoites seem to be taking a nostalgic plunge into their second childhoods as the latest fad for consuming comic books and TV cartoons continues to grip the city.

A pneumatic toy dubbed "Oba-Q" named after a popular TV cartoon, "Obake-no-Q-Taro," is being gobbled up by adults as well as children. The cartoon film is the Japanese version of "Casper, the Friendly Ghost."

Another new fad taking Tokyo by storm also finds its origin in a cartoon character. It's called "doing the shee-eh" and indicates that you are "with it." Resembling a highland fling, it involves hand and leg movements while you say the magic word.

To do it, you arch your right arm over your head and place your left hand on your chest. At the same time, cross your right leg in front of your left leg—synchronizing all action with the exclamation "shee-eh!"

It is all based on a popular cartoon strip called "Osomatsu Kun," which appears in a big-selling comic book for boys. A character in the strip, "Iyami," is always doing the "shee-eh!" and the children soon began imitating the action.

Before long it spread among adults and TV comedians quickly took it up. Created by Fuji Akatsuka, the strip is currently being made into a TV cartoon serial.

There are already 11 cartoon films now being shown on TV and nearly all of them have over 20 percent audience ratings compared to an average rating of only about 10 percent for adult films. No less than 30 companies are engaged in making these films including Mushi Productions, a TV network affiliate and subsidiary of Toei Film Company.

Although very few Japanese TV drama films are exported overseas, this is not the case with TV cartoon serials. Iru Man No. 28, Young Kane and Jungle Emperor (Kimba, the White Lion) have all been exported to the U.S. and the former has also been shown in Latin America. NBC is planning to present Young Kane over its network, beginning next October.

But perhaps the most successful cartoon film of them all is Tetsuwan Atomu (Mighty Atom). The hero of this serial has become immensely popular with Japanese children, including Prince Hiro— six-year-old son of Crown Prince Akihito. The familiar figure of Mighty Atom appears on merchandise of all kinds for children—shoes, pillows, toys, clothes.

Another interesting aspect of this sudden craze for cartoons is the vogue that comic books are enjoying among college students. One student tried to put it into words when he said: "It's refreshing to look at cartoon strips after tackling some complicated math problem."

At Waseda Univ., students can be found poring over boys' comic books and magazines at the dining hall or student lounge as well as at nearby bookstores, where the books are constantly on the bestselling list.

And at Tokyo Univ., comic books are part of the library kept by students in their dorm rooms. It is not unusual for instance, to find them stacked side by side with books on Trotsky, Lenin, the "Philosophy of Liberation" and "Ideologies of Today."

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Miller, Alexander and Tokiwa
Suite 901 15 King St. W.
Hamilton, Ont.
Bus. JA. 8-1100 Res. FU. 8-3545

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 10, 1966
11:30 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

OBJECTIVE $100,000.

The Board of Directors of the Japanese Canadian Cultural Centre wish to acknowledge with thanks the following contributors and pledges generously made to the current fund campaign:

1. Sid Adachi $ 25.00
2. Mrs. Okamoto 15.00
3. George Kakino 200.00
4. Haruo Oikawa 50.00
5. Y. Tomihiro 300.00
6. Tommy Sawayama 10.00
7. Tetsuo Oikawa 275.00
8. Joe K. Miyazaki 100.00
9. Misses Masuko and Hideyo Iguchi 100.00
10. R. T. Takashiba 25.00
11. Masaichi Yoshida 25.00
12. Yoshinori Uyeda 50.00
13. Takeshi Kobayashi 50.00
14. George Fukusaka 100.00
15. Mrs. Hatsuyo Kutsukake 100.00
16. Harold Ishii (Montreal) 100.00
17. Fumi Sasaki 25.00
18. Saichi J. Isozaki 25.00
19. Quality Tool and Die Co. (Ken Nagata) 600.00
20. Kenneth Nakamura 25.00
21. Harry Terakawa 100.00
22. Capilano Grocery (Seiichiro Nakamichi) (Wataru Takasaki) 200.00
23. Hyland Stores & Ent. Ltd. (Jon Onodera) 100.00
24. Laird's Cleaners (Hanshichi Marubashi) 500.00
25. Isao Sunohara 50.00
26. J. Usami 50.00
27. Pauline Y. Fujishige 100.00
28. Bill Yasui 25.00
29. Dr. Ken Sakamoto 300.00
30. Anonymous 300.00

Inter-marriage . . . .

(Cont. From Page 1.)

Few pressures

They both agreed that pressures on their marriage from society have been fewer in Canada then they would have been in Japan. "There's less rigidity here," James Thurlow said. "People here accept new traditions more easily."

He went on to insist that two people should never undertake an interracial marriage for its own sake; Mrs. Thurlow emphasized the importance of meaningful communication between the partners.

"Communication has to be on a deeper level—beyond the physical—or you can't have a meaningful exchange of thoughts and experiences," Mrs. Thurlow said.

She suggested that it was this lack of any communication beyond the merely physical that was the cause of failure of so many hasty post-war Japanese-American marriages.

Bilingual household

At this point, her husband interjected that the ideal household would be bilingual. "But Setsuko's English is so much better than my Japanese that I'm begining to get rusty," he said.

Nevertheless, in the Thurlow household, grace before meals is just as often in Japanese as in English, depending on whether mother or father says it.

Mrs. Thurlow is convinced that the fact she was a Christian before her marriage helped her immeasurably to adapt to Canadian ways. "If I were a Buddhist, I would have had much more difficulty," she said.

The Thurlows thoughtfully dismissed the shibboleth, "Well, mixed marriage is all very well for you, but what about the children?"

"If our children's security, personality and character are what they should be they'll weather whatever they encouter," Mr. Thurlow said.

When opportunities arise in the family, Mr. and Mrs. Thurlow take advantage of them to make Peter and Andrew aware of the richness of their backgrounds.

"Our children are enjoying the strength of two cultures," Mrs. Thurlow said.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005
366-6300 583-4281 (Res.)

The New Canad[ian]
Authorized as second class [mail] and for payment of postage [in cash] Post Office Department [Ottawa]
T. UMEZUKI, Publisher; ... TSUMURA, English ... Editor, KEN MORI, ... Section Editor and ...
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. W.
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5465

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EFFICIENT clerk typist required busy downtown office. Salary commensurate with ability. 368-4427 ...

Male Help Wanted

GARDENER'S helpers wanted ... (after 8 p.m.) at RU. 1-4741 ...

A FEW garden helpers wanted ... 533-6196, Mr. Maehara (Toronto)

YOUNG MAN to learn ... Apply 3246 Wharton Way, ... 325-1214 (Cooksville, Ont.)

MEN required for shipping and ... room duties. Permanent position ... opportunity for advancement ... 362-2515 (Toronto).

Domestic Help Wanted

DOMESTIC wanted. 2 adults, ... dren. Light cooking and house... Live in, private room, own ... Good wages. Call HU. 8-5786 ...

For Best Results Use New Canadian ...

BINGO
In aid of the Japanese Canadian Cultural Centre
Monday, April 18
8 to 11 p.m.
123 Wynford Dr. — Don Mills

Toronto Japanese Canadian Garden Club
Presents
FESTIVAL OF DOLLS
On April 23rd and 24th, 1966 — From 2:00 p.m.
Japanese Canadian Cultural Centre

It's Private! No Time Limit!
Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary
Plenty of delicious food! Plenty of free parking!
Receive your guests in a personal way! — We stress your privacy!
Enjoy all the singing and dancing with your dear ones in a homey atmosphere
All This Is Available At Our Beautifully Decorated ....
CHINA HOUSE
925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont **RU. 1-9123**